

В 2014 г. редакция нашего журнала провела Конкурс китайской каллиграфии твердой ручкой, который получил широкий отклик у друзей из России и других стран СНГ. Во время конкурса нам часто приходили письма с вопросами о китайской письменности. Чтобы утолить любопытство наших читателей по этому поводу, мы решили ввести новую рубрику, которая будет называться «Китайская грамота». В ней мы будем рассказывать об изменении иероглифов на протяжении тысячелетий, об их связи с духовным миром китайского народа и т.д. Надеемся, что из этой рубрики вы, дорогие читатели, сможете почерпнуть для себя много нового и интересного о языке и культуре нашей страны.

История китайской письменности

■ ЧЖУ ТАОТАО



(shēn)

Китайская иероглифика является письменностью, используемой самым большим количеством людей на протяжении самого долгого периода времени на самой обширной территории. Когда же именно появились китайские иероглифы? В анналах истории нет упоминания конкретного времени возникновения иероглифов. Становление китайской письменности представляет собой продолжительный процесс, в течение которого письменные знаки претерпевали неоднократные изменения.

В древних документах можно найти различные версии происхождения иероглифов. Например, прародителем иероглифики считается «письмо

камнями», суть которого заключалась в фиксировании фактов посредством укладки камней. Еще один пример – это узелковое письмо, в котором информация хранилась в виде завязанных на веревке узлов. Важность и хронологию произошедших событий определяли по размеру и порядку размещения узлов на веревке. В десятом тысячелетии до н. э. было изобретено символическое письмо. Изначально оно было представлено лишь тремя символами – «○», «△», «✳», однако позже пополнилось десятками новых знаков. Именно их можно считать прототипом древнейшей китайской письменности.

Использовалось символическое письмо на протяжении примерно пяти тысяч лет. В силу того, что оно

было неупорядоченным, кроме того, даже простые слова напоминали ребусы и требовали изнуряющей расшифровки, это письмо не прижилось. Ему на смену пришло пиктографическое письмо. В нем для названия горы, например, использовали похожий на гористую местность знак «山», знак же «月», своим изгибом напоминающий ночное светило, использовался для обозначения луны. Эти знаки было легко распознавать, что, безусловно, способствовало их распространению. Постепенно пиктографическое письмо превратилось в иероглифическое письмо. Тогда и начала зарождаться, фактически, китайская письменность. С ее помощью стали записывать китайскую историю, а это означало официальное возникновение китайской цивилизации.

Появившись на свет, письменность отнюдь не «стоит на месте», она непрерывно меняется. Меняются предметы, на которые наносятся письменные знаки, меняется внешний вид самих знаков. В древности китайцы делали записи о болезнях, сновидениях, охоте и времени суток на костях животных или черепаших панцирях. Нацарапав надпись, кости и панцири накаляли на огне и по появившейся трещине – по ее форме и направлению – гадали. Это и были гадательные тексты «цзягувэнь» (甲骨文). В настоящий момент обнаружено более пяти тысяч подобных текстов, более одной тысячи из них уже расшифровано.

В эпоху династии Западная Чжоу (около XI в.–771 г. до н. э.) в Китае в большом количестве были распространены бронзовые изделия. В связи с

